

Johann Sebastian
BACH

Es wartet alles auf dich

They all are waiting on thee

BWV 187

Kantate zum 7. Sonntag nach Trinitatis
für Soli (SAB), Chor (SATB)
2 Oboen, 2 Violinen, Viola und Basso continuo
herausgegeben von Frieder Remp

Cantata for the 7th Sunday after Trinity
for soli (SAB), choir (SATB)
2 Oboen, 2 Violinen, Viola und Basso continuo
edited by Frieder Remp
English version by Henry S. Drinker

Stuttgarter Bach-Ausgaben · Urtext
In Zusammenarbeit mit dem Bach-Archiv Leipzig

Klavierauszug / Vocal score
Angelika Tasler



Carus 31.187/03

Inhalt

Vorwort	2
Foreword	3
1. Chorus	4
Es wartet alles auf dich	
<i>They all are waiting on thee</i>	
2. Recitativo (Basso)	20
Was Kreaturen hält	
<i>What multitudes of creatures</i>	
3. Aria (Alto)	21
Du Herr, krönst allein das Jahr	
<i>Thou, Lord, will crown the year</i>	
4. Aria (Basso)	26
Darum sollt ihr nicht sorgen	
<i>Bethink ye not nor worry</i>	
5. Aria (Soprano)	30
Gott versorget alles Leben	
<i>God preserveth all that liveth</i>	
6. Recitativo (Soprano)	34
Halt ich nur fest an ihm	
<i>I falter not</i>	
7. Choral	35
Gott hat die Erde zugericht'	
<i>God has provided for us all</i>	

Zu diesem Werk liegt folgendes Aufführungsmaterial vor:
Partitur (Carus 31.187),
Studienpartitur (Carus 31.187/07),
Klavierauszug (Carus 31.187/03),
Chorpartitur (Carus 31.187/05),
komplettes Orchestermaterial (Carus 31.187/19).

The following performance material is available for this work:
full score (Carus 31.187),
study score (Carus 31.187/07),
vocal score (Carus 31.187/03),
choral score (Carus 31.187/05),
complete orchestral material (Carus 31.187/19).

Vorwort

Die Kantate *Es wartet alles auf dich* BWV 187 wurde zum 7. Sonntag nach Trinitatis am 4. August 1726 erstmals aufgeführt; sie gehört demnach Bachs drittem Kantatenjahrgang an. Auffallend ist zunächst der Text, dessen siebensätzliche Anlage sich zusammensetzt aus Bibelwort (Altes Testament) – Rezitativ – Arie – Bibelwort (Neues Testament) – Arie – Rezitativ – Choral.¹ Diese ‚symmetrische‘ Anlage findet sich auch in den Texten der Kantaten Johann Ludwig Bachs, die Johann Sebastian Bach zwischen dem 2. Februar (Mariä Reinigung) und dem 30. Mai 1726 (Mariä Himmelfahrt) aufgeführt hat. Der Autor des Textes, der auf die Speisung der Viertausend anspielt, ist nicht bekannt.

Satz 1 vertont die Verse Psalm 104,27–28, in denen Gott als Spender aller leiblichen und geistigen Nahrung gepriesen wird. Der nach dem motettischen Reihungsprinzip groß angelegte erste Satz beginnt mit einer 28-taktigen Sinfonie, die das thematische Material der instrumentalen Stimmen für den gesamten Satz bereitstellt. Deren vielfache Wiederholung bildet das einigende Band des Satzes, zu dem die Vokalstimmen in unterschiedlichen Gestaltungsweisen – wie etwa fugiert einsetzender freipolyphoner Satz, zweithemiger Chorsatz, Chorfüge etc. – hinzutreten. Mit der Wiederholung des vollständigen Textes und der begleitenden instrumentalen Motive der Einleitungssinfonie endet der Satz. Das folgende Bass-Rezitativ fragt in ruhig fließenden Achteln in Anlehnung an Ps. 104,17 und 25 nach dem Schöpfer dieser Welt. Es leitet über zu einer tänzerisch beschwingten Alt-Arie, die in Anspielung an Ps. 65,12 Gott als Erhalter des Lebens feiert. Ihr Charakter wird vor allem durch das in ungleiche Perioden (3+3 und 4+4 Takte) gegliederte Instrumentalritornell bestimmt, das sowohl die Zwischenspiele als auch die Begleitung der Singstimme dominiert.

Der zweite Teil der Kantate wendet sich an die Gemeinde. Im eröffnenden ariosen Triosatz, in dem die Verse aus der Bergpredigt Matthäus 6,31–32 vertont werden, ist die an die Gläubigen gerichtete Vox Christi zu vernehmen. Die im Text ausgedrückte fürsorgliche Beständigkeit Gottes erfährt durch die stete, nur leicht variierende Wiederholung der einleitenden instrumentalen Motive, die alle drei Stimmen erfassen kann, ihren sinnfälligen Ausdruck. In der folgenden Sopranarie (Satz 5) kommt nun der Dichter selbst zu Wort, wiederum in einem Triosatz, jedoch in kontrastierender Zweiteiligkeit. Ist der erste mit einer Frage abschließende Teil durch die ausgedehnte Melismatik der Oboe und den punktierten Rhythmus in allen drei Stimmen charakterisiert, so ist der zweite ‚sorglose‘ Teil durch den tänzerischen Drei-Achtel-Takt und die in linear ausgefalteten Akkorden sich ergehende Oboe bestimmt. Die veränderte fünftaktige Wiederholung der instrumentalen Einleitung bildet den einheitsbildenden Abschluss. Im folgenden *Accompagnato*-Rezitativ repräsentiert der Sopran, unterstützt von den Streichern, wiederum die

¹ Eine siebensätzliche Form findet sich ferner in den zwischen dem 1. und 14. Sonntag nach Trinitatis 1726 entstandenen Kantaten BWV 39, 88, 45, 102 und 17.

menschliche Stimme, die in meist gleichmäßigen Achteln das „kindliche Vertrauen“ auf den Geborgenheit versprechenden Glauben ausdrückt. Der Text des Schlusschors ist den Strophen 4 und 6 des Liedes *Singen wir aus Herzensgrund* von Hans Vogel (1563) entlehnt. In der ersten Strophe greift der Chor in gemeinsamer Vierstimmigkeit mit dem Orchester die Aussage des 1. Satzes – Gott als Schöpfer alle Dinge – auf, die zweite Strophe beschließt mit einem Dankgebet die Kantate.

Die Sätze 1, 3, 4 und 5 dienten Bach jeweils als Vorlage für die Sätze *Cum Sancto Spiritu, Domine Fili unigenite, Gratias, Qui tollis* und *Quoniam* der Missa g-Moll BWV 235.

In der alten Bach-Gesamtausgabe erschien die Kantate in Band 37, herausgegeben von Alfred Dörffel (Vorwort datiert auf 1891). In der NBA ist sie 1966 (Kritischer Bericht 1967) in Band I/18 erschienen, herausgegeben von Leo Treitler.

Göttingen, im Januar 2016

Frieder Remp

Foreword

The cantata *Es wartet alles auf dich* (They all are waiting on thee), BWV 187 was first performed on the 7th Trinity Sunday, 4 August 1726; it thus belongs to the third of Bach's annual cycle of cantatas. What is initially remarkable is the libretto: the seven-movement structure consists of Bible text (Old Testament) – recitative – aria – Bible text (New Testament) – aria – recitative – chorale.¹ This “symmetrical” structure can also be found in the librettos of the cantatas by Johann Ludwig Bach which Johann Sebastian Bach performed between 2 February (Feast of the Purification) and 30 May (Feast of the Assumption). The author of the text, which refers to the Feeding of the Four Thousand, is unknown.

Movement 1 is a setting of Psalm 104:27–28 in which God is praised as the source of all physical and spiritual nourishment. The first movement – large-scale in accordance with the principles of motet structure – begins with a sinfonia of 28 measures which provides all the thematic material for the instrumental parts of the entire movement. Its numerous repetitions create the unifying thread of the movement, over which the vocal parts unfold in a variety of styles, for example, free polyphonic setting with fugal entries, choir setting with two subjects, choral fugue, etc. The movement ends with a repetition of the complete text accompanied by the instrumental motives from the introductory sinfonia. In calmly flowing eighth notes, the bass recitative which follows asks about the creator of the world in reference to Ps. 104:17–25. It leads into a lively dancelike contralto aria which celebrates God as the sustainer of life, alluding to Ps. 65:12. Its character is

determined principally by the instrumental ritornello which is ordered in uneven phrases (3+3 and 4+4 measures) and which dominates both the interludes and the accompaniment for the voice.

The second part of the cantata is directed at the congregation. In the opening three-part arioso movement, a setting of verses from the Sermon on the Mount (Matthew 6:31–32), the voice of Christ addressing the believers can be heard. The ongoing, only slightly varied repetition of the introductory instrumental motives, which can be found in all three voices, aptly illustrates the solicitous steadfastness of God as expressed in the text. In the following soprano aria (movement 5) the poet himself speaks, once again in a three-part movement, but in contrasting binary form. The first section, which ends with a question, is characterized by extended melismas in the oboe and dotted rhythms in all three parts; the second, “carefree” section, on the other hand, is distinguished by its dancelike 3/8 meter and an oboe part indulging in the linear unfolding of chords. The altered five-measure repetition of the instrumental introduction serves to create a unifying closure. In the accompagnato recitative which follows, the soprano, supported by the strings, once again represents the human voice, expressing – in mostly even eighth notes – the “kindliches Vertrauen” (childlike trust) in the faith which promises secureness. The text of the final chorale is taken from verses 4 and 6 of Hans Vogel's chorale *Singen wir aus Herzensgrund* (Let us sing from the bottom of our hearts, 1563). In the first verse, the four-part choir reinforced by the orchestra returns to the statement of the 1st movement – God as the creator of all things – the second movement closes the cantata with a prayer of thanks.

Bach used the movements 1, 3, 4 and 5 as models respectively for the movements *Cum Sancto Spiritu, Domine Fili unigenite, Gratias, Qui tollis* and *Quoniam* from the Mass in G minor BWV 235.

The cantata appeared in Volume 37 of the old Bach Gesamtausgabe, edited by Alfred Dörffel (foreword dated 1891). In the Neue Bach-Ausgabe, the cantata can be found in volume I/18 (1966, Critical Report 1967), there edited by Leo Treitler.

Göttingen, January 2016

Translation: David Kosviner

Frieder Remp

¹ A seven-movement structure can further be found in the cantatas composed between the 1st and the 14th Trinity Sunday 1726: BWV 39, 88, 45, 102 and 17.

Es wartet alles auf dich

They all are waiting on thee

BWV 187

Johann Sebastian Bach

1685–1750

Klavierauszug: Angelika Tasler

1. Chorus

Parte 1

2 Oboi
Archi
Continuo
Organo

VII Ob
VI +Va

3

Archi
Bc

6

Ob
Arcl
VI +VI II, Va Bc

9

12

Au...auer / Duration: ca. 25 min.

© 20...y Carus-Verlag, Stuttgart – CV 31.187/03

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten. / Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

edit...ede...

English version by

Henry S. Drinker



15

Ob I

Ob II

18

21

Ob

VI

24

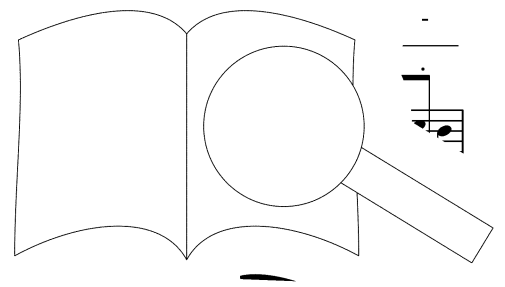
27

tet are al wait

tet are al wait

VII

VII II



PROBEPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

- - - les, es war - - - - - tet al - - - -
 - - - ing, they all - - - - - are wait - - - -

- les, es war - - - - - tet al - - - - les,
 - ing, they all - - - - - are wait - - - - ing,

Es war - - - tet al - - - - les,
 They all - - - are wait - - - - ing,

- tet al - - - -
 - are wait - - - -

Va VI II Ob

- - - - les auf dich,
 - - - - ing on th-

al - - - - les auf
 wait - - - - ing

al - - - - es war - - - tet are
 wait - - - - they all - - - are

- - - on dich,
 - - - thee,

- - - ih - nen Spei - se
 - - - est in due

Ob VI

PROBEPARTITUR
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

dass du ih - nen Spei - se ge - best zu sei - ner Zeit, es war - - tet
 that thou may - est in due sea - son give them their meat, they all are

es war - - tet are al - - - - -
 they all are wait - - - - -

al - - - - - les, dass du ih - nen Spei - se ge - best zu sei - ner
 wait - - - - - ing, that thou may - est in due sea - son give them - their -

ge - best zu sei - ner Zeit, dass du ih - nen Spei - se
 sea - son give them their meat, that thou may - est

VI Ob I
 Ob II
 Va

al - - - - -
 wait - - - - -

- les auf dich, es war - tet
 - ing on thee, the 'l a' on thee,

Zeit, zu sei - - - - -
 meat, give th they all are wait - ing on thee,

ge - t it, es war - tet al - les auf dich
 sea - son give them meat, they all are wait - ing on

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

es war - tet al - les, al - les, al - les, al - les,
 they all are wait - ing, wait - ing, wait - ing, wait - ing

es war - tet al - les, al - les, al - les, al - les,
 they all are wait - ing, wait - ing, wait - ing, wait - ing

es war - tet al - les auf dich, es war - tet al - les
 they all are wait - ing on thee, they all are wait - ing

es war - tet al - les auf dich, dass du ih - nen
 they all are wait - ing on thee, that thou may

Ob II

Bc

- - - - - hee, dass du ih - nen
 - - - - - that in thy good

- - - - - dich, dass du ih - nen Spei - se
 - - - - - thee, that thou may - est in due

auf dich, dass ge - best zu sei - ner Zeit, Spei - se
 on thee, thr ue - sea - son give them their meat, in due

Spei - se sei - ner Zeit, dass du ih nen Spei - se
 in them their meat, that thou



PROBENPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Spei-se _ ge - best zu sei - ner Zeit.
 time thou give un - to them their meat;

ge - best zu sei - ner Zeit.
 sea - son give them their meat;

ge - best zu sei - ner Zeit.
 sea - son give them their meat;

ge - best zu sei - ner Zeit.
 sea - son give them their meat;

Ob

VI #

Bc

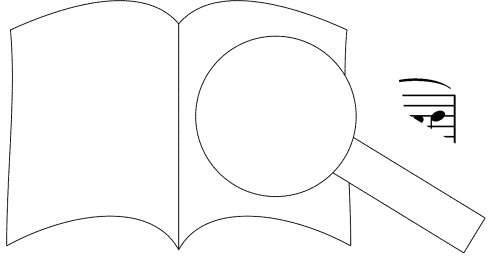
Ob

VI +Va

VI

VI II

VI



PROBEPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

63

66

Wenn du ih - nen gi - best, so samm - - - -
 and all that thou giv - est they gath - - - -

Bc

69

Tenore

Wenn du ih - nen gi - best, so samm - - - -
 and all that thou giv - est they gath - - - -

- len sie, wenn du dei - ne Hand auf - tust, so
 - er in; when thou o - pen - est thy - hand so

Va

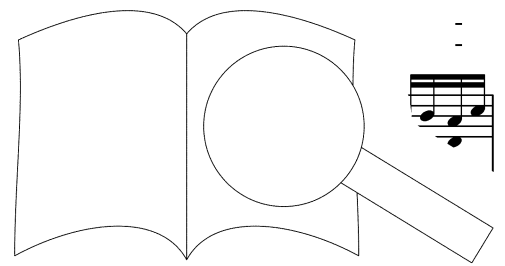
72

Alto

Wenn du samm
 and all gath - - - -

- len sie, wenn du auf - tust, so wer - den sie mit Gü - te ge -
 - er in; when thou o - pen - est thy - hand thy crea - tures all with good - things are

tr



PROBENPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Wenn du ih-nen gi - best, so samm - - - -
 and all that thou giv - est they gath - - - -

- len sie, wenn du dei - ne Hand auf - tust, so wer - den sie mit Gü - te ge -
 - er in; when thou o - pen - est thy hand thy crea - tures all with good - things are

sät - - - -
 sat - - - -

- - - ti - get; wenn du ih - nen gi - best, so samm - len -
 - is - fied, and all that thou giv - est they gath -

VII

- len sie, wenn du dei - ne Hand a - - - - er - den sie mit Gü - te ge -
 - er in; when thou o - pen - est thy hand thy crea - tures all with good - things are

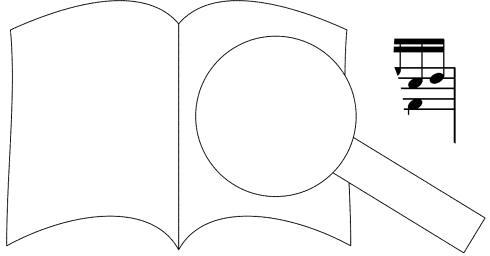
sät - - - -
 sat - - - -

- - - get, so wer - den sie mit Gü - te ge -
 is - fied, thy crea - tures all with good - things are -

wenn du ih - nen
 and all that thou

sie, in, du gi - best, so samm - - - - len sie so
 in, thou giv - est they gath - - - - they

PROBEPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



sät - - - ti - get; wenn
 sat - - - is - fied; and

sät - - - ti - get;
 sat - - - is - fied;

gi - best, so samm - - - len sie,
 giv - est they gath - - - er in,

samm - - - len sie,
 gath - - - er in,

Ob VI
 VII

du ih - nen gi - best, so samm - - - len sie, so
 all that thou giv - est they go' - - - er in, they

so samm
 they gath

samm - len sie,
 they gath - er in;

wenn
 and

so samm - len sie,
 they gath - er in;

Archi

Va Bc

PROBEPARTITUR
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

samm - - - - - len sie, wenn du dei - ne Hand auf - tust, so wer - den
 gath - - - - - er in, when thou o - pen - est thy hand thy crea - tures

du ih - nen gi - best, so samm - - - - -
 all that thou giv - est they gath - - - - -

so samm - len sie,
 they gath - er in;

so samm - - - - - len sie, so samm - len sie,
 they gath - - - - - er in, they gath - er in;

Ob VI

sie mit Gü - - - te ge - sät - - -
 all with good things are sat - - -

- len sie, so samm - - -
 - er in, they gath - - -

wenn du
 and a'

so samm - - -
 they gath - - -

so samm - len sie
 they gath - er

VI

Va Bc

PROBENPARTITUR
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

tust, so wer-den sie mit Gü - te ge - sät - - ti - get, wenn du ih - nen
 hand thy crea - tures all with good things are sat - - is - fied, and all that thou

tust, so wer-den sie mit Gü - te ge - sät - ti - get, wenn du dei - ne Hand auf -
 hand thy crea - tures all with good things are sat - is - fied, when thou o - pen - est thy

- len sie, so samm - - len sie, so samm - len sie, so samm - -
 - er in, they gath - - er in, they gath - er in, they gath - -

wenn du ih - nen gi - best, so samm - -
 and all that thou giv - est they gath - -

Ob Archi +Ob tr

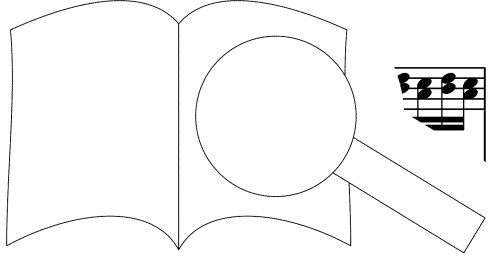
Bc

gi - best, so samm - - len sie, wenn du dei - ne
 giv - est they gath - - er in, when thou o - pen -

tust, so wer-den sie it ti - get; wenn du ih - nen
 hand thy crea - tures at - is - fied, and all that thou

- - so samm - len sie;
 - - they gath - er in;

sie, so samm - - len
 in, they gath - -



PROBENPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Hand auf - tust, so wer - den sie mit Gü - te ge - sät - - -
 est thy hand thy crea - tures all with good - things are sat - - -

gi - best, so samm - - - - - len sie, wenn du dei - ne
 giv - est they gath - - - - - er in, when thou o - pen -

wenn du ih - nen
 and all that thou

- - - - - ti -
 - - - - - is -

Hand auf - tust, wer
 est thy hand cr

gi - best, so
 giv - est they

jü - te ge - sät - - - - -
 good things are sat - - - - -

- - - - - len
 er

wenn du ih - nen
 and all

samm - - -

Bc

PROBENPARTITUR
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

get, wenn du dei - ne Hand auf - tust, so wer - den sie mit
 fied, when thou o - pen - est thy hand thy crea - tures all with

- - - - -

sie, wenn du dei - ne Hand auf - tust, so wer - den
 in, when thou o - pen - est thy hand thy crea - tures

- - - - - len sie, wenn du dei - ne
 er in, when thou o - pen - est

Gü - te ge - sät - - - - get, - so wer - den sie mit
 good - things are sat - - - - fied, - thy crea - tures all with

- - - - - ti - get, so wer - den sie mit
 is - fied, thy crea - tures all with

sie all m. - - - - ti - get, so wer - den sie mit
 all is - fied, thy crea - tures all with

Hanc est - - - - thy wer - den sie ge - sät - - - - ti - get, so
 est - - - - thy crea - tures all are sat - - - - is - fied, thy

PROBEPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Gü - te ge - sät - ti - get.
 good things are sat - is - fied.

Gü - te ge - sät - ti - get.
 good things are sat - is - fied.

Gü - te ge - sät - ti - get.
 good things are sat - is - fied.

wer - den sie ge - sät - ti - get.
 crea - tures all are sat - is - fied.

Es war - - - - les, al -
 They all - - - - ing, wait -

Es war - - - - tet al -
 They all - - - - are wait - - - -

Es - - - - tet al -
 Th - - - - are wait - - - -

ar - - - - tet al -
 all - - - -

PROBEBE PARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

- les auf dich, dass du ih - nen Spei - se ge - best zu sei - ner
 - ing on thee, that in thy good time thou give un - to them their

- - - les auf dich, dass du ih - nen Spei - se ge - best zu sei - ner
 - - - ing on thee, that in thy good time thou give un - to them their

- - - - les auf dich, dass du
 ing on thee, that in

- - - - les auf dich, dass du
 ing on thee, that

Zeit. Wenn du ih - nen gi - best, so
 meat, and all that ner - best, so samm - - -
 meat, and all ih that ner - best, so they gath - - -

ih - nen Spei - ner Zeit. Wenn du ih - nen
 thy good tir their meat, and all that thou

ih - oest zu sei - ner Zeit. Wenn du
 thy un - to them their meat, all

PROBENPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

samm - - - - len sie, wenn du dei - ne Hand auf - tust, so
 gath - - - - er - in, when thou o - pen - est thy hand thy

- - - - - len sie, wenn du - - - - dei - ne Hand, dei - ne Hand auf - tust, -
 - - - - er - in, when thou - - - - o - pen - est, o - pen - est thy hand -

gi - best, so samm - - - - len sie, wenn du dei - ne Hand auf - tust, - - - - so
 giv - est, they gath - - - - er in, when thou o - pen - est thy hand - - - - thy

- ih - nen gi - best, so samm - len sie, wenn du dei - ne Hand auf - tust, -
 - that - thou giv - est they gath - er in, when thou o - pen - est - thy - hand

wer - den sie mit Gü - te ge - s - ti - get.
 crea - tures all with good - things are - is - fied.

- so wer - den sie n. ge - sät - ti - get.
 thy crea - tur - ll - ings are sat - is - fied.

wer - den sie m: sät - - - - ti - get.
 crea - tures all sat - - - - is - fied.

wer - de - - - - ge - sät - - - - ti - get
 crea - tu - - - - ings are sat - - - -

2. Recitativo

Basso

Was Kre-a - tu-ren hält das gro-ße Rund der Welt? Schau doch die Ber - ge an, da
What mul-ti-tudes of crea-tures fill this great round world! Look to the moun-tain-side, where

Continuo
Organo

4

sie bei tau-send ge-hen; was zeu-get nicht die Flut? Es wim-meln Ström und Se-er Der
count-less thou-sands wan-der! and shoals of fish-es glide in lakes and riv-ers yon- the

7

Vö-gel gro-ßes Heer zieht durch die Luft zu Feld.
birds in field and air are fly-ing ev'-ry - where.

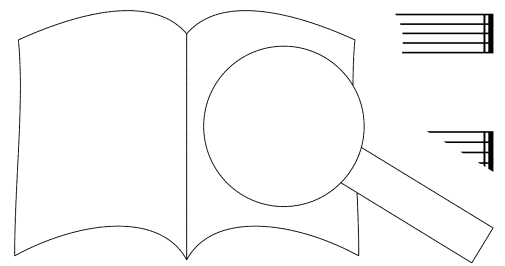
sh. co. ahl, und wer ver-host? Ah, who but

10

mag ihr wohl die Not-durp zu ir-gend-ein Mon - arch nach sol-cher Eh - re
might-y God would ev - as an - y prince or king so much as ev - er

13

al - ler Er - den Gold ihr w
, all the gold on earth would t



3. Aria (Alto)

Oboe
Archi
Continuo
Organo

15 Alto

Du Herr, du krönst al
Thou, Lord, will crown th
Be

23

dei - nem Gut,
rich and rare,

Ob, Archi

29

du Herr,
Lord, thou

mit
with

36

dei - nem Gut, du Herr, du krönst al - lein das Jahr mit
 boun - ty rare, Lord, thou wilt crown the year with boun - ty

42

dei - nem Gut, du Herr, du krönst
 rich and rare, Lord, thou wilt crown

Bc Ob, Archi

f *p*

49

al - lein
 the - ye - n Gut, du
 rare, thou,

Bc

56

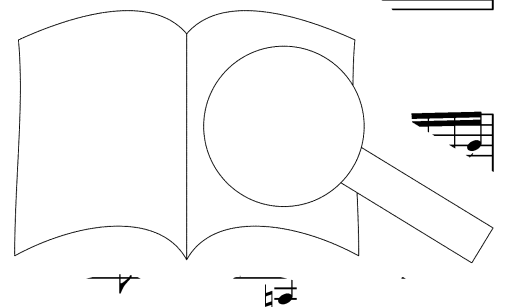
Herr, du krönst al - lein. Jahr mit dei - nem Gut, du
 Lord, wilt crown the year. year with boun - ty rare, wilt

Ob, Archi

p *p*

63

al - lein
 the year - v



PROBENPARTI FÜR
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

70

76

Es träu - -
With plen - -
Bc

83

- - fet_ Fett und Se - gen auf dei - nes Fu
- - ty_ wilt sup - ply us, that want shall not -

Ob, Archi

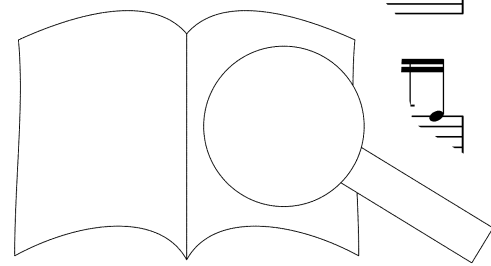
89

- gen, und dei - ne Gna - die al - -
- us, of grace a good - nor an - -

Bc Ob, ' Bc

96

VII



PROBENPARTITUR

Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

102

es träu - fet Fett — und Se - gen auf al - len dei - nen We - gen, und dei - ne
 plen - ty wilt thou — sup - ply us, nev - er shall want — come nigh us; grace in a

p

Bc

109

Gna - de ists, — die al - - - - - len,
 good - ly share, nor an - - - - - y;

Ob, VI I

p

115

al - - - - - len Gu - tes tut.
 an - - - - - y — bless - ing — spare.

Ob, Archi

p

122

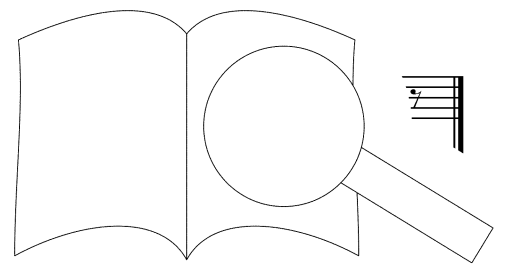
Du Herr, s an .n das Jahr — mit dei - nem
 Thou, Lord, an year — with boun - ty rich - and

129

du Herr, du krönst al - lein - das Jahr mit dei - nem Gut,
 Lord, thou wilt crown the year, - crown it with boun - ty rare,

du - Herr, du krönst, du - krönst al - lein, du krönst
 Lord, thou wilt crown, crown it with boun - ty, crown

al - lein - das Jahr mit - dei - ner
 the - year - with boun - ty rich a



PROBEPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Parte 2

4. Aria (Basso)

2 Violini
unisono
Continuo
Organo

VI I, II

Bc

6

11 Basso

alt
ye
Be

16

ihr nicht sor - gen,
not nor wor - ry,

VI

da - rum sollt
be - think ye

22

ich sa - gen: „Was wer - den v
nor ask ye: "Of what am

Da - rum sollt ihr nicht sor - gen noch sa -
 Be - think ye not nor wor - ry, nor ask

gen: „Was wer - den wir es - sen,
 ye: "Of what am I eat - ing,
 was wer - den wir trin - ken,
 of what am I drink - ing,
 wo - mit,
 and where

Bc VI Bc VI

wo - mit,
 with - all,
 wo - mit wer - den wir uns klei -
 with - all shall I clothe

Bc

ich sol - chem al - len
 For af - ter - these things

VI
 p

52

- - - - den, nach sol - chem al - len - trach - ten die Hei - - -
 - - - - tiles, for af - ter these things fol - low the Gen - - -

57

- - - - - den.
 - - - - - tiles.

f

62

Denn er weiß,
 For he knows,

p

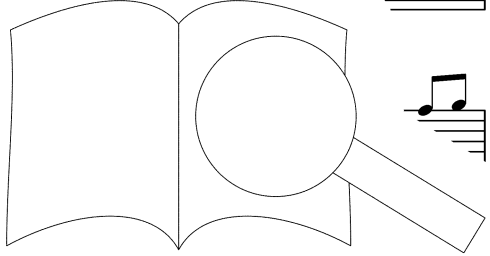
67

eu - er himm - li - scher Va - ter dies al - les be - dür - fet,
 your heav - en - ly Fa - ther κ. se things all will be need - ful,

Be VI

72

denn eu - er himm - li - scher Va -
 for well your heav - en - ly Fa -



PROBEPARTITUR • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

dass ihr dies al - les be - dür - fet, denn eu - er
 that these things all will be need - ful, for well your

himm - li - scher Va - ter weiß, dass ihr dies al - les be - dür - fet, dass, dass ihr
 heav - en - ly Fa - ther knows that these things all will be need - ful, that, that

al - - - les be - dür - fet.
 all - - - will be need - ful.

Bc VI |

5. Aria (Soprano)

Adagio

Ob solo
 Continuo
 Organo

3

5 Soprano

Gott _ ver - sor - ge
 God _ pre - ser - vice

7

al - les Le - be
 all that liv -

O - dem hegt, was hie -
 draw - ing breath, ev' - ry

9

hegt, was hie - nie
 .ng breath, ev' - ry crea

11

Sollt er mir al - lein nicht
So to me he - sure - ly

13

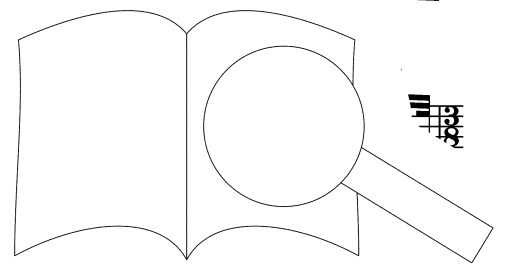
ge - ben, sollt er mir al - lein nicht ge - ben, was er al - le
giv - eth, so to me he - sure - ly giv - eth, what to all

15

sagt, was, was er al - len zu - ge -
eth, what, what to all he pro - mi

17

19



PROBEPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

21 **Un poco allegro**

Weicht, ihr Sor - gen, weicht, ihr Sor - gen, sei - ne Treu - e
 Sor - rows van - ish, sor - rows van - ish, his com - pas - sion

Bc Ob Bc *Ob simile* Bc Ob

ist auch mei - ner ein - ge - denk un
 will not fail my wants to heed,

täg - lich neu - e durc
 dai - ly ra - tion, sat liebs - Ge - schenk;
 ev - ry need,

Ob Bc Ob

en, sei - ne Treu - e
 ish, his com - pas - sion ner
 my

45

ein - ge - denk und wird ob mir täg - lich neu - e
wants to heed, will provide my dai - ly ra - tion,

51

durch manch Va - ter - liebs Ge - schenk, durch manch Va
sat - is - fy my ev' - ry need, sat - is - fy

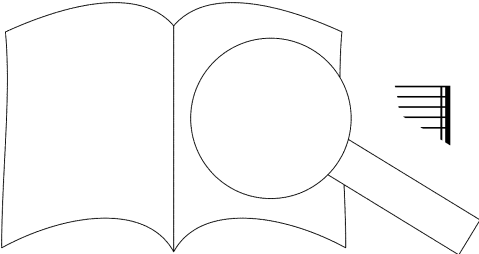
57

adagio

ter - liebs Ge - schenk.
my ev' - ry need.

59

61



PROBEPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

6. Recitativo

Soprano

Halt ich nur fest an ihm mit kind - li - chem Ver - tra - en und nehm mit Dank - bar - keit, was er mir zu - ge -
I fal - ter not, in sim - ple chüld - like faith a - bid - ing, and ren - der thanks to God for all he does for

Archi
 Continuo
 Organo

4

dacht, so werd ich mich nie oh - ne Hül - fe schau - en, und wie er auch vor mich die Rech - nung hab ge -
me, in his pro - tect - ion trust - ing - ly con - fid - ing, my reck - on - ing is paid, what - ev - er it may

7

macht. Das Grä - men nüt - zet nicht, die
be. What boots it to be - wail ir tions, die

10

das ver - zag - te Herz um se. Jur. der e - wig rei - che Gott hat sich die
which we tim - id souls won't won't der ev - er boun - teous God as - sumed to

13

- ren, so weiß ich, dass er n
a - tions; I know that all we ne

7. Choral

Soprano

1. Gott hat die Er - de zu - ge - richt', lāssts an Nah - rung
 2. Wir dan - ken sehr und bit - ten ihn, dass er uns geb - des
 1. God has pro - vid - ed for us all, food for crea - tures,
 2. Thank - ful to thee with hope we pray, "Send thou thy Spir - it

Alto

1. Gott hat die Er - de zu - ge - richt', lāssts an Nah - rung
 2. Wir dan - ken sehr und bit - ten ihn, dass er uns geb - des
 1. God has pro - vid - ed for us all, food for crea - tures,
 2. Thank - ful to thee with hope we pray, "Send thou thy Spir - it

Tenore

1. Gott hat die Er - de zu - ge - richt', lāssts an Nah - rung
 2. Wir dan - ken sehr und bit - ten ihn, dass er uns geb - des
 1. God has pro - vid - ed for us all, food for crea - tures,
 2. Thank - ful to thee with hope we pray, "Send thou thy Spir - it

Basso

1. Gott hat die Er - de zu - ge - richt', lāssts an Nah - rung
 2. Wir dan - ken sehr und bit - ten ihn, dass er uns geb - des
 1. God has pro - vid - ed for us all, food for crea - tures,
 2. Thank - ful to thee with hope we pray, "Send . . .

Oboi
 Archi
 Continuo
 Organo

7

man - geln nicht; Berg und Tal, die macht er nass, dass dem
 Geis - tes Sinn; dass wir sol - ches recht ver - stehn, stets in
 great and small; grass make he g, on hill and dale, lest the
 here to - day, make , der - stand how to

man - geln nicht; Berg und Tal, die macht er nass, dass dem
 Geis - tes Sinn; dass wir sol - ches recht ver - stehn, stets in
 here to - day, g, on hill and dale, lest the
 how to

man - geln ni Tal, die macht er nass, dass dem
 Geis - tes S. , u' he sol - ches recht ver - stehn, stets in
 great and us right - ly un - der - stand lest the
 here how to

Berg und Tal, die dem
 dass wir sol - che: in
 grass he grows on the
 make us right - ly ly to

Vieh auch wächst sein Gras; aus der Er - den Wein und Brot
 sein? Ge - bo - ten gehn, sei - nen Na - men ma - chen groß
food for cat - tle fail; gives to mor - tals bread and wine,
fol - low thy com - mand." True to thee thru all our days,

Vieh auch wächst sein Gras; aus der Er - den Wein und Brot
 sein? Ge - bo - ten gehn, sei - nen Na - men ma - chen groß
food for cat - tle fail; gives to mor - tals bread and wine,
fol - low thy com - mand." True to thee thru all our days,

Vieh auch wächst sein Gras; aus der Er - den Wein und Brot
 sein? Ge - bo - ten gehn, sei - nen Na - men ma - chen groß
food for cat - tle fail; gives to mor - tals bread and wine,
fol - low thy com - mand." True to thee thru all our days,

Vieh auch wächst sein Gras; aus der Er - den Wein und Brot
 sein? Ge - bo - ten gehn, sei - nen Na - men ma - chen groß
food for cat - tle fail; gives to mor - tals bread and wine,
fol - low thy com - mand." True to thee thru all our days,

schaf - fet Gott und gibts uns satt, sein Le - ben hat.
 in Chris - to ohn Un - ter - lass: das Gra - ti - as.
rain for flo - wer, tree and vine, by God's de - sign.
to thy Name with joy we raise with end - less praise.

schaf - fet Gott und gibts uns Mensch sein Le - ben hat.
 in Chris - to ohn Un - ter - lass: wir recht das Gra - ti - as.
rain for flo - wer, tree and man by God's de - sign.
to thy Name with joy we raise or filled with end - less praise.

schaf - fet Gott und gibts uns dass der Mensch sein Le - ben hat.
 in Chris - to ohn Un - ter - lass: so singn wir recht das Gra - ti - as.
rain for flo - wer, tree and vine, made for man by God's de - sign.
to thy Name with joy we raise voice es filled with end - less praise.

schaf - fet Gott und gibts uns dass der Mensch sein Le - ben hat.
 in Chris - to ohn Un - ter - lass: so singn wir recht das Gra - ti - as.
rain for flo - wer, tree and vine, made for man by God's de - sign.
to thy Name with joy we raise voice es filled with end - less praise.

PROBENPARTITUR
 Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag